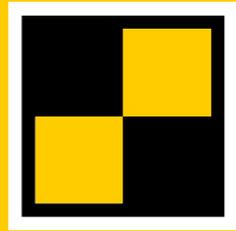


**STABILA®**



How true pro's measure



**GREEN  
BEAM**

# LAX 500 G

Manual de instrucciones



**Índice**

Capítulo	Página
• 1. Uso adecuado	3
• 2.1 Indicaciones de seguridad para aparatos láser	3
• 2.2. Indicaciones de seguridad del acumulador Li-Ion:	3
• 3. Elementos del aparato	4
• 4. Puesta en servicio	5
• 4.0 Inserción, extracción y carga de la batería	5
• 4.1 Desbloqueo e instalación	6
• 4.2 Conexión	7
• 4.3 Puesta en marcha sin función de nivelación	7
• 5. Funciones	8
• 5.1 Selección de las funciones láser	8
• 5.2 Trabajar con el receptor	8
• 6. Indicaciones LED	9
• 7.1 Uso con la base láser SLB 500	10
• 7.2 Uso del soporte SWB10	10
• 8. Comprobación de la precisión	11
• 8.1 Control vertical	11
• 8.2 Comprobación de la función de plomada	11
• 8.2 Control horizontal	12
• 9. Datos técnicos	13

## 1. Uso adecuado

Le felicitamos por la compra de su herramienta de medición STABILA.

El STABILA LAX 500 G es un láser de línea en cruz y de plomada fácil de manejar para la nivelación horizontal y vertical. Los puntos de plomada permiten la alineación y plomada de elementos de construcción. Dispone de autonivelación en el rango de  $\pm 5^\circ$ . Las líneas láser sintonizadas permiten trabajar a lo largo de grandes distancias con un receptor de líneas STABILA especial. Los receptores deben ser adecuados para rayos láser verdes. Encontrará más información al respecto en el manual de instrucciones del receptor de líneas.

El LAX 500 G solo puede accionarse con una batería de iones de litio de 12 V del sistema CAS.

Las líneas láser verdes garantizan una visibilidad óptima incluso cuando existe mucha claridad.



En caso de que después de leer el manual de instrucciones le quede alguna pregunta, nuestro servicio de asesoramiento telefónico estará a su disposición en cualquier momento:

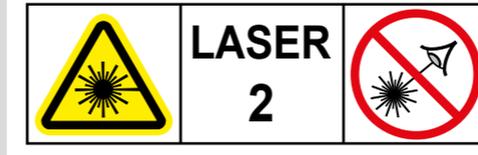


+49 / 63 46 / 3 09 - 0

### Equipamiento y funciones:

- Líneas láser sintonizadas
- 1 línea láser vertical
- 1 línea láser horizontal
- Ángulo de  $90^\circ$  en alineación horizontal
- Función de láser de plomada
- Modo manual
- Fijación con imanes de neodimio
- Rosca de montaje 1/4"
- Base láser SLB 500
- Escuadra pared SWB10
- Placa objetivo
- Maleta de transporte
- Batería CAS STABILA de 12 V Li-Power 2.0 Ah - no incluida en todos los sets
- Cargador SC 30, 12-18 V, sistema CAS - no incluido en todos los sets

## 2.1 Indicaciones de seguridad para aparatos láser



IEC 60825-1:2014

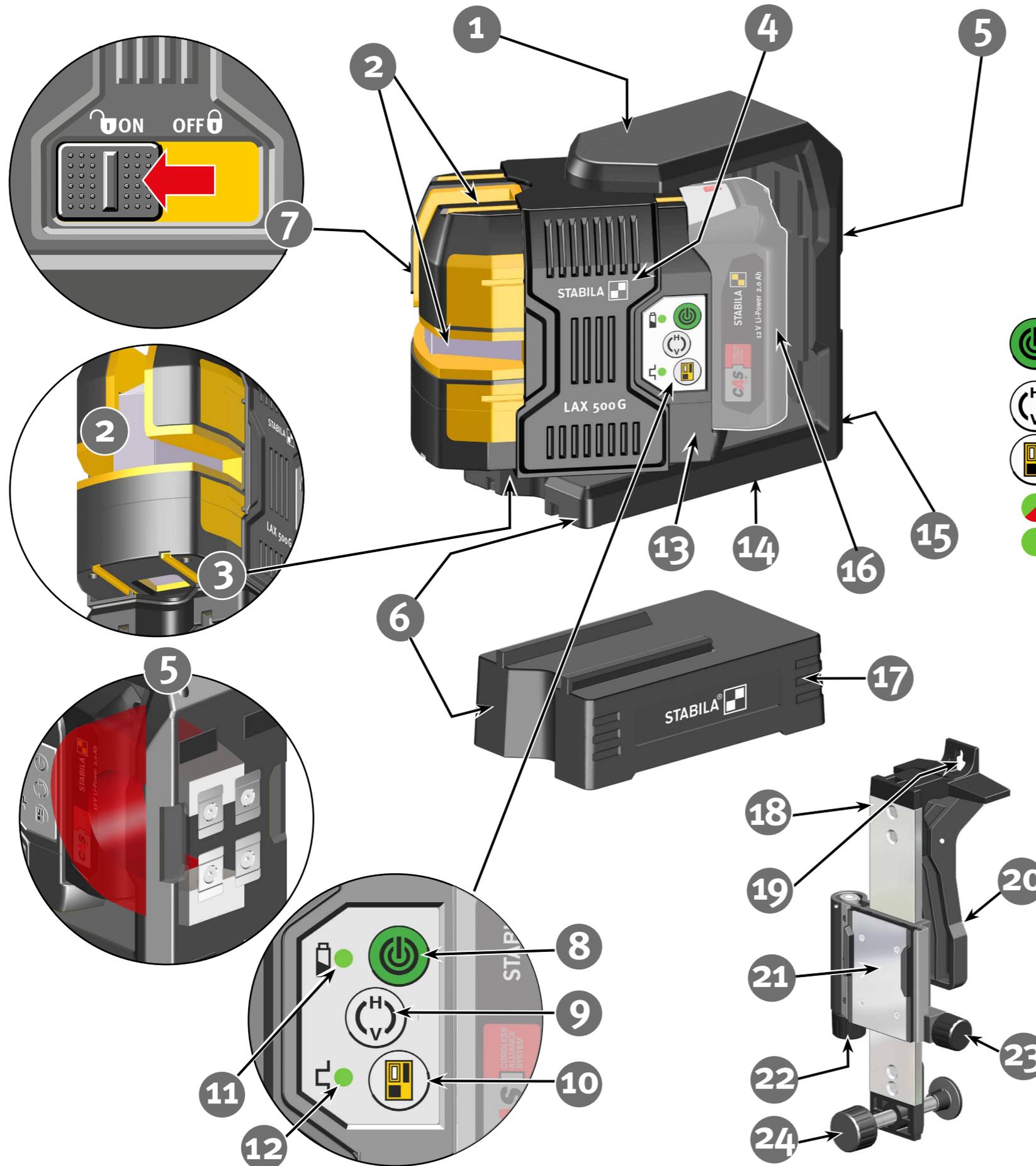


En el caso de los aparatos láser de la categoría 2, si el ojo mira al rayo láser casual y brevemente, queda protegido por el parpadeo reflejo y/o apartando la vista. Si el rayo láser incide en el ojo, es necesario cerrar los ojos conscientemente y apartar la cabeza del rayo de inmediato. No mirar al rayo directo ni reflejado. Las gafas de visión láser STABILA disponibles como complemento de estos aparatos láser no son gafas de protección. Sirven para ver mejor la luz del láser.

- ¡No orientar el rayo láser hacia personas!
- ¡No deslumbrar a otras personas!
- ¡Mantener fuera del alcance de los niños!
- ¡Si se utilizan otros dispositivos de manejo o de ajuste, o se realizan otros procedimientos diferentes a los aquí descritos puede provocarse una exposición peligrosa a los rayos!

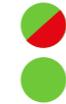
## 2.2. Indicaciones de seguridad del acumulador Li-Ion:

Lea atentamente las indicaciones de seguridad y el manual de instrucciones del acumulador Li-Ion.



## 3. Elementos del aparato

1. Marco de protección: con imán y rosca de montaje
2. Orificio de salida: línea láser horizontal y vertical, punto de plomada hacia arriba
3. Orificio de salida: punto de plomada hacia abajo
4. Corredera de protección: bloqueo mecánico
5. Superficie magnética
6. Borde de trazado: facilita la alineación con punto de plomada
7. Conmutador deslizante: On/Off, bloqueo mecánico
8. Pulsador: modo manual, On/Off
9. Pulsador: líneas láser
10. Pulsador: modo de pulso para modo de receptor
11. LED verde/rojo: estado operativo On/Off, batería
12. LED verde: modo de pulso, temperatura de servicio
13. Carcasa:
  - protegida frente a chorros de agua y polvo según IP 54
14. Rosca de montaje 1/4"
15. Número de serie
16. Acumulador
17. Base láser SLB 500
18. Escuadra pared SWB10
19. Agujero de suspensión
20. Pinza
21. Carro deslizante
22. Ajuste fino
23. Tornillo de ajuste para ajuste de la altura
24. Tornillo de ajuste para alinear el soporte



## 4. Puesta en servicio

### 4.0 Inserción, extracción y carga de la batería

Solo deben utilizarse acumuladores Li-Ion de 12 V del sistema CAS (Cordless Alliance System).

Inserte el acumulador en la dirección de la flecha hasta el tope. El acumulador debe poseer una capacidad de carga suficiente. Antes de la primera puesta en marcha, cargue completamente el acumulador (observe la indicación). No recargue un acumulador completamente cargado. Para extraer la batería, tire de la misma hacia arriba desde el asiento corredero.

#### Comprobación de la capacidad de carga:

accione el pulsador rojo.

El acumulador no debe estar insertado en el cargador.

#### Indicador LED:

capacidad de carga débil (<20 %) - cargar el acumulador

No descargue completamente el acumulador.

#### Carga del acumulador:

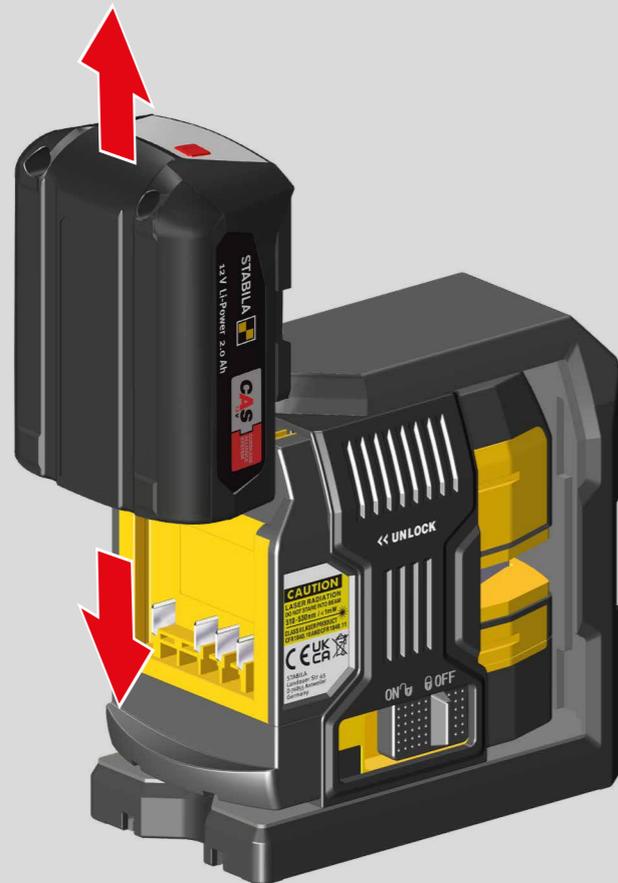
Lea atentamente las indicaciones de seguridad y el manual de instrucciones del acumulador.

Saque el acumulador del cargador.

Inserte el acumulador en el cargador.

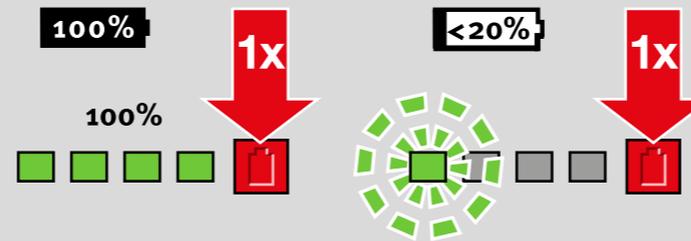
Conecte el cargador con la clavija de enchufe.

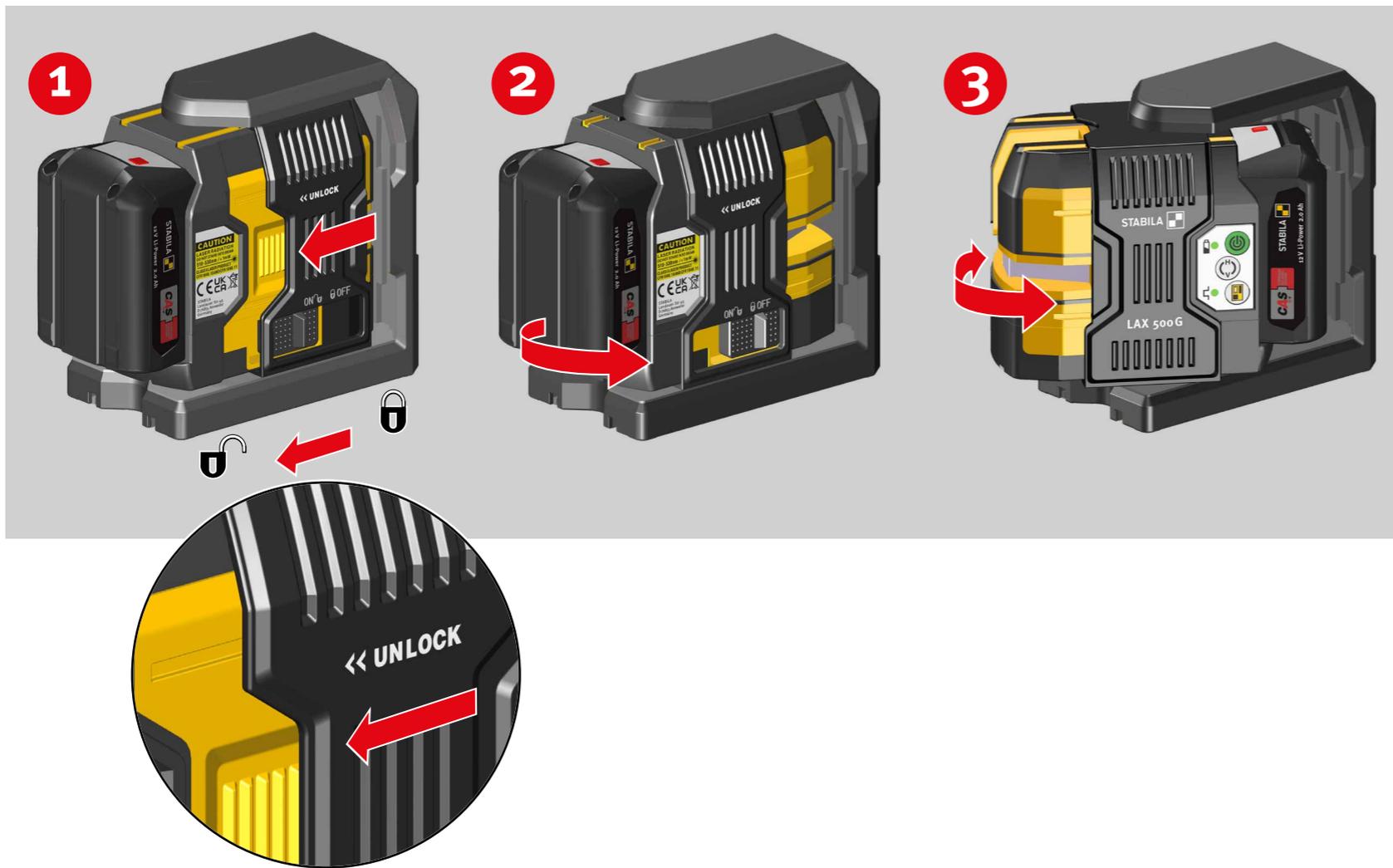
Una vez ha finalizado el proceso de carga, el cargador pasa automáticamente al estado de carga de compensación. El acumulador puede permanecer en el cargador.



12 V Li-Power 2.0 Ah

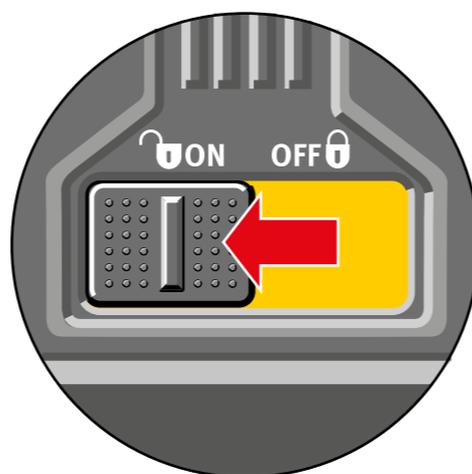
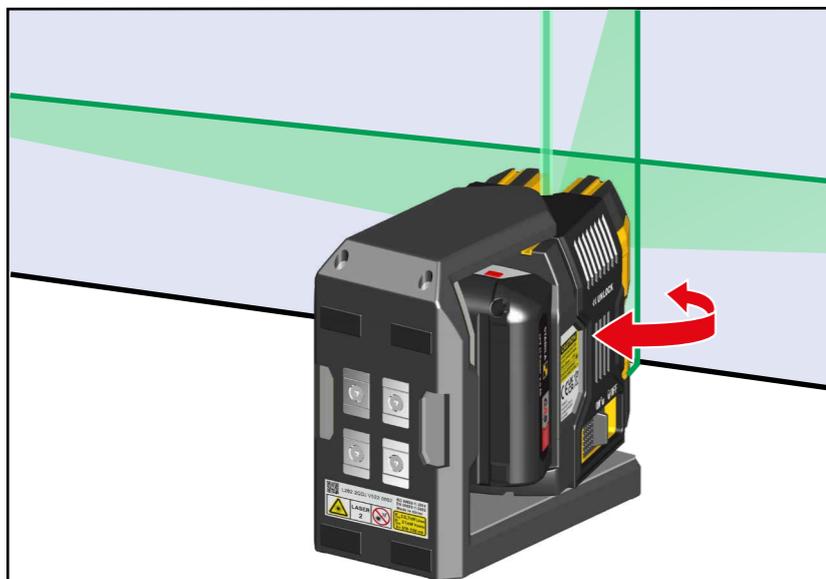
12 V Li-Power 4.0 Ah (opcional)





## 4.1 Desbloqueo e instalación

Al empujar la corredera de protección se liberan los orificios de salida. Al mismo tiempo se desbloquea la unidad láser y puede girarse en la dirección deseada.

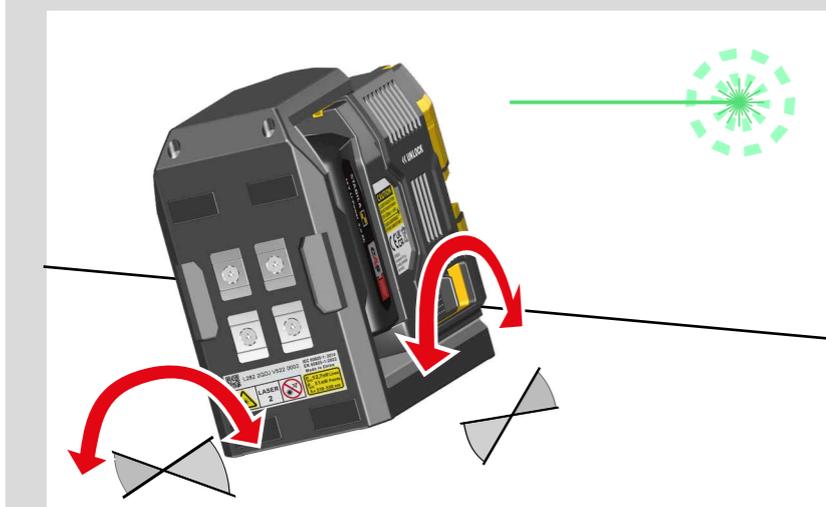


## 4.2 Conexión

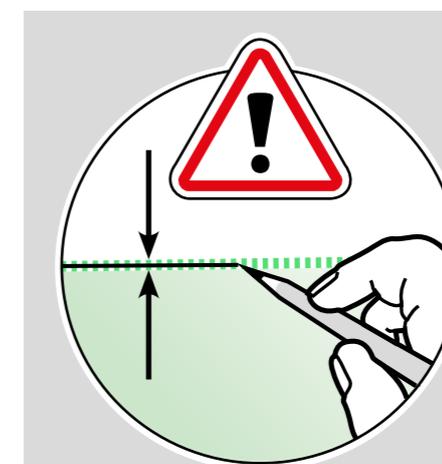
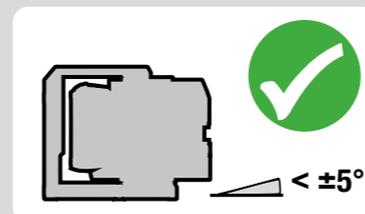
El cargador se lleva a la posición de trabajo y se enciende con el conmutador deslizante.

El LAX 500 G siempre se inicia en el modo horizontal y se nivela automáticamente. A continuación, pueden seleccionarse las funciones láser (-> 5.1.).

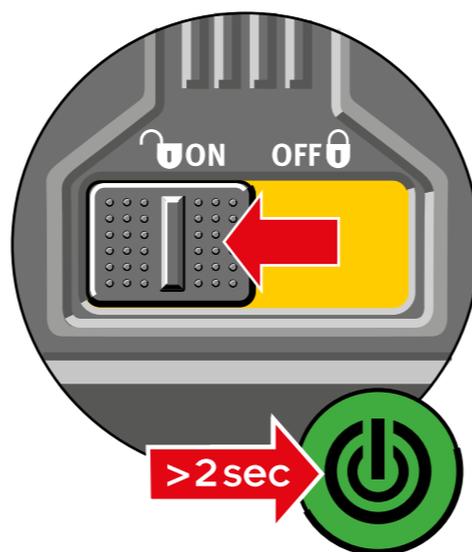
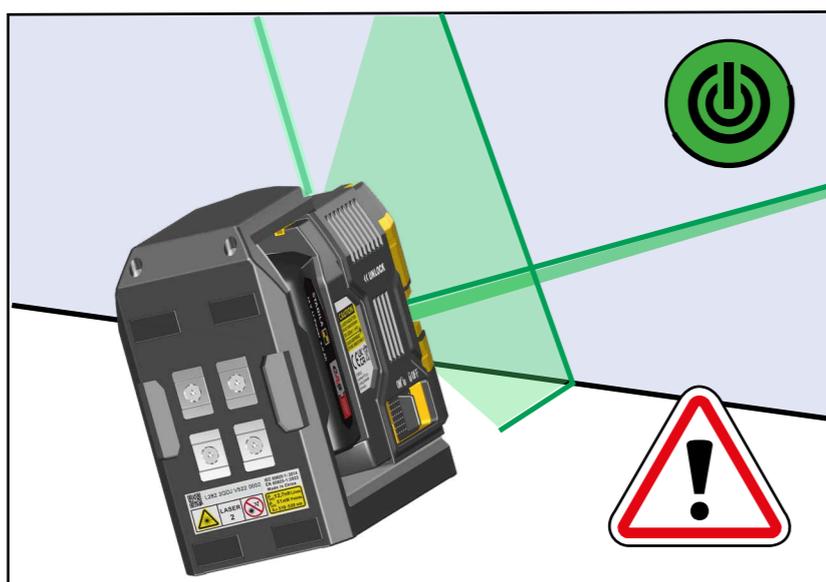
El LED verde muestra el servicio.



En caso de una inclinación demasiado grande del cargador, el rayo láser parpadea. El aparato láser se halla fuera del rango de autonivelación y no puede nivelarse automáticamente.



¡Al marcar y alinear trabaje siempre en el centro de la línea láser!



## 4.3 Puesta en marcha sin función de nivelación

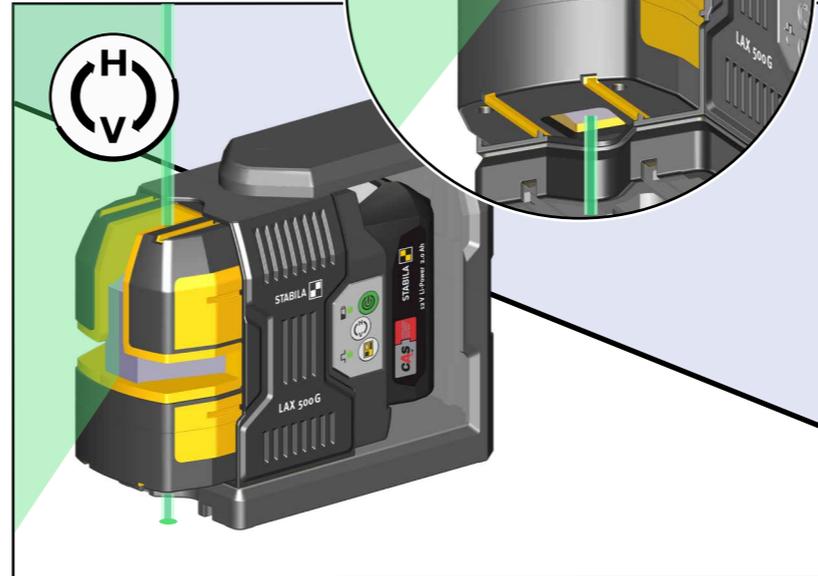
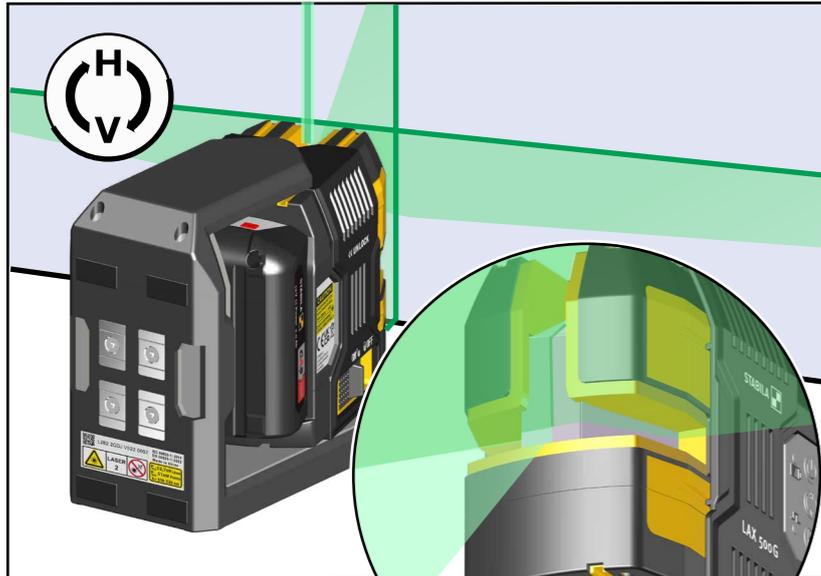
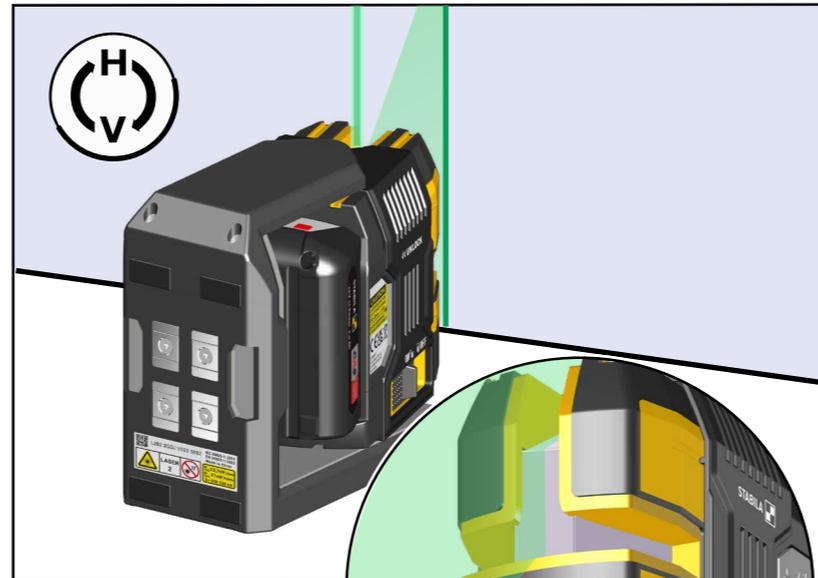
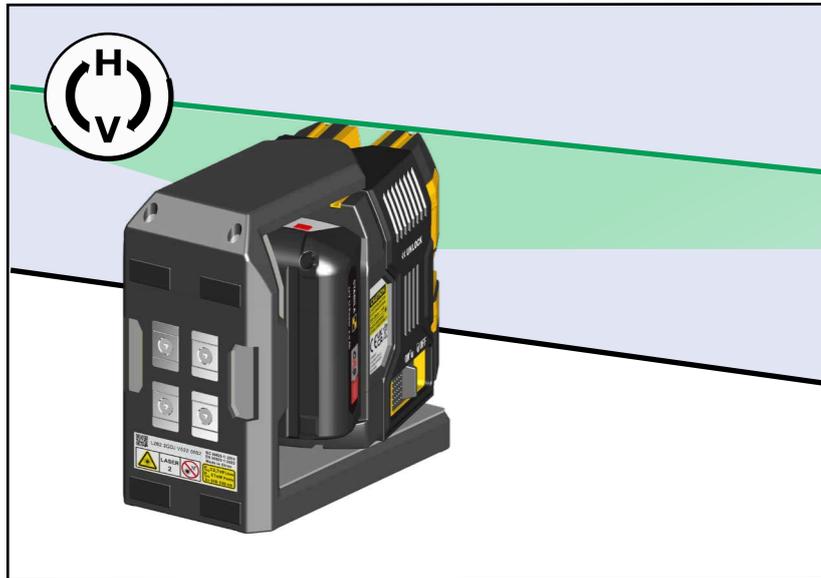
El modo Función de marcado solo se conecta con el pulsador «Modo manual». Para ello, debe pulsarse durante más de 2 segundos.

El rayo láser parpadea cada 5 segundos 2 x .  
¡El LAX 500 G no se halla en el modo de autonivelación y en este modo solo puede utilizarse para señalar y alinear!

## 5. Funciones

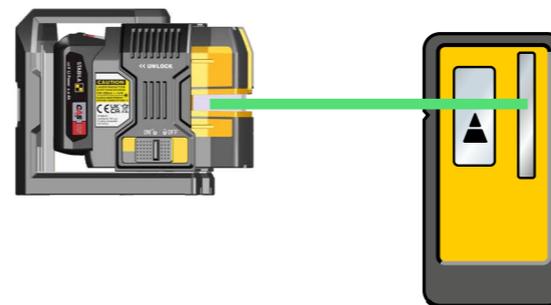
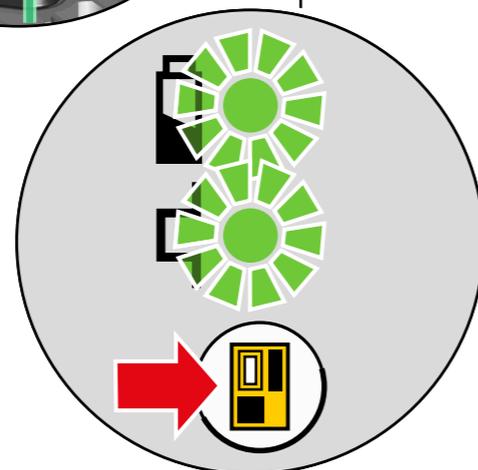
### 5.1 Selección de las funciones láser

Una vez se ha encendido el aparato, con el pulsador «Líneas láser» pueden conmutarse las distintas funciones láser.



#### Función de plomada

Transfiere un punto del suelo al techo.

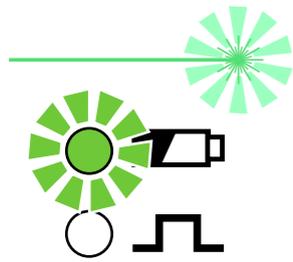


### 5.2 Trabajar con el receptor

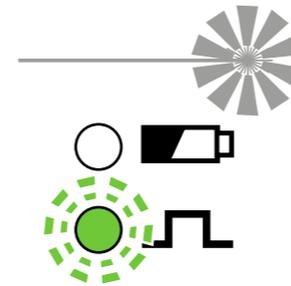
Para trabajar en grandes distancias o con un receptor adecuado debe estar conectado el Modo de pulso.

Nota:  
El receptor debe ser adecuado tanto para líneas láser sintonizadas como verdes.

## 6. Indicaciones LED



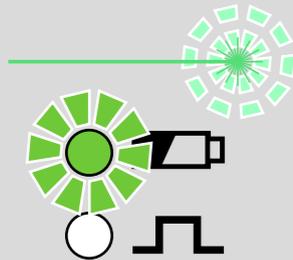
Servicio con función de nivelación



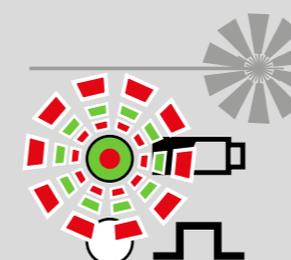
Servicio configurado

Temperatura del aparato > 60°C / 140°F

Ajustar el aparato en el rango de temperatura de servicio



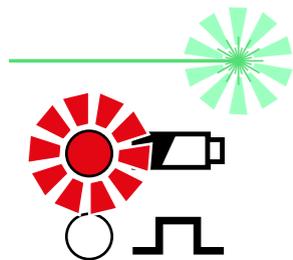
Servicio sin función de nivelación



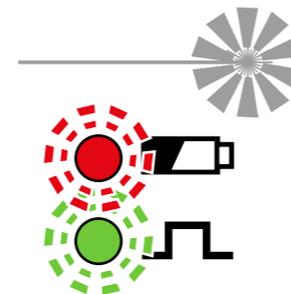
Servicio configurado

Comprobación de la batería fallida

Cambiar el acumulador

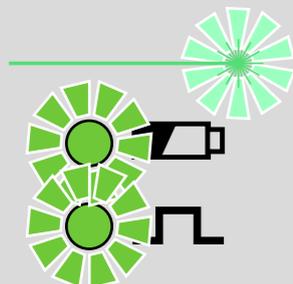


Servicio con función de nivelación  
Capacidad de la batería débil

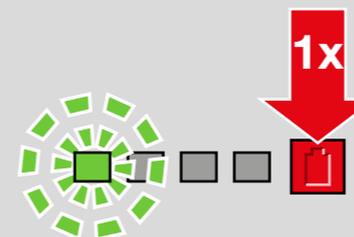


Servicio configurado

Póngase en contacto con STABILA



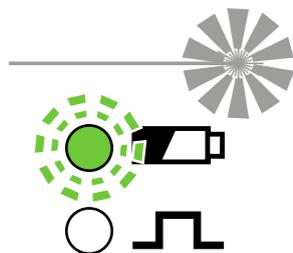
Servicio con función de nivelación  
Láser en modo de pulso



**Batería CAS**

capacidad de carga muy baja

--> insertar y cargar el acumulador

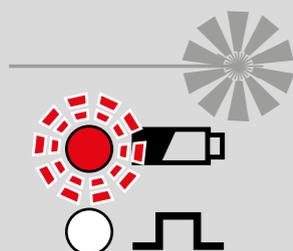


Servicio configurado

Temperatura de la batería < -20°C / -4°F

Ajustar el aparato en el rango de temperatura de servicio

Comprobar la precisión



Servicio configurado

Temperatura de la batería > 70°C / 158°F

Ajustar el aparato en el rango de temperatura de servicio

Comprobar la precisión



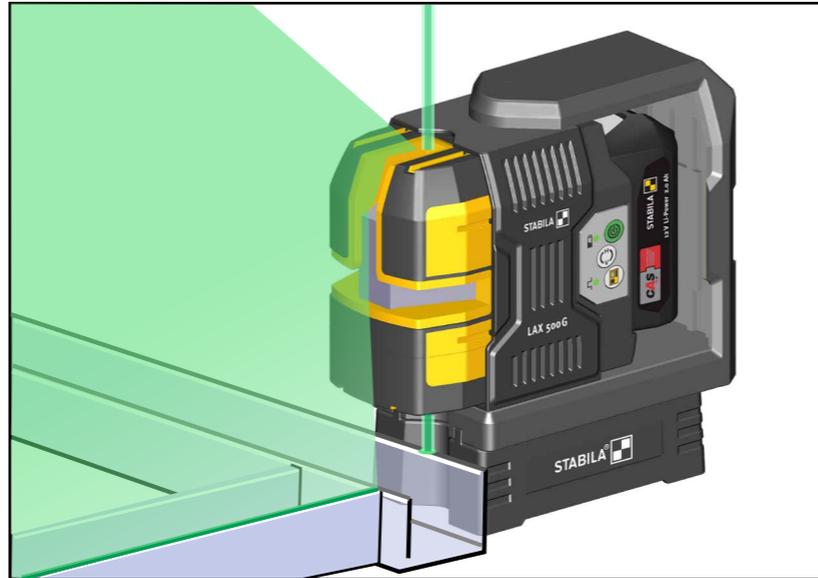
LED/rayo láser encendido constantemente



LED/rayo láser intermitente



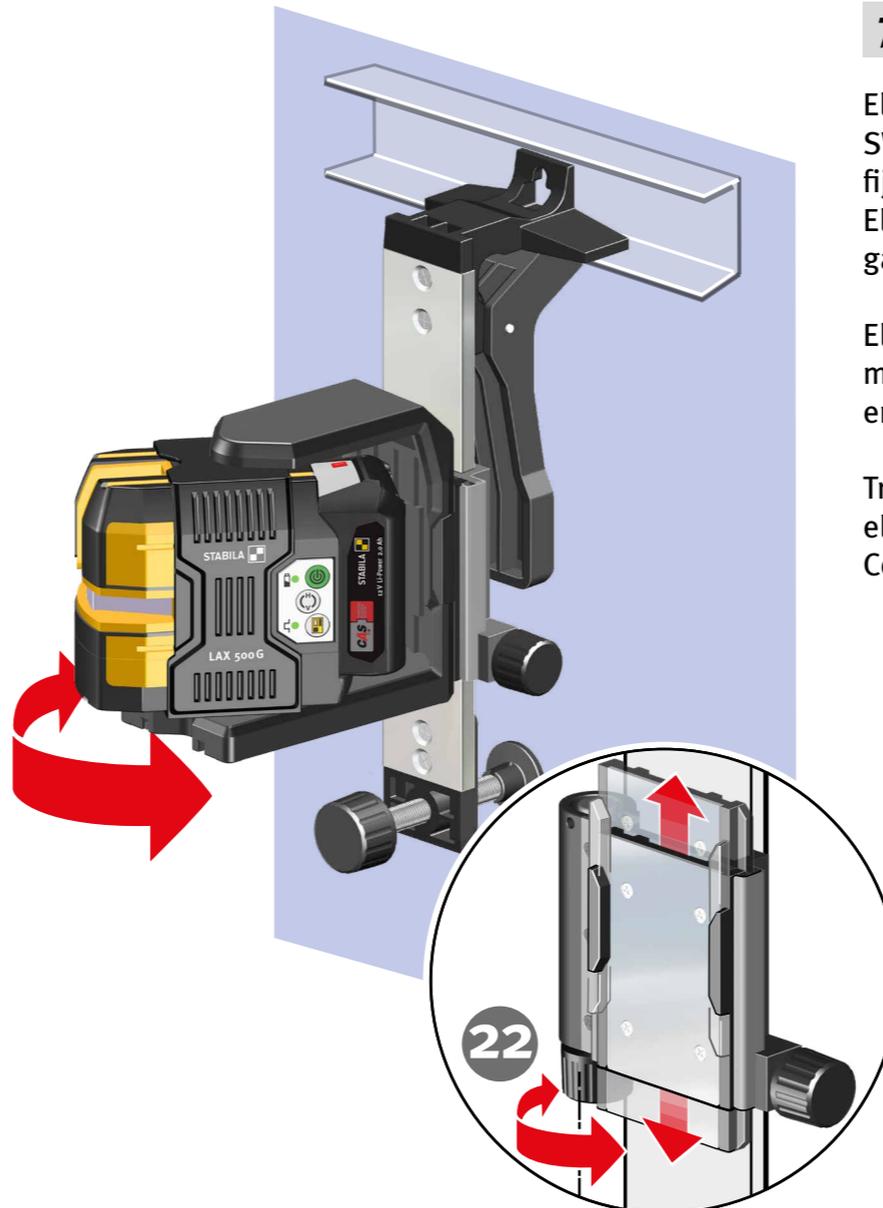
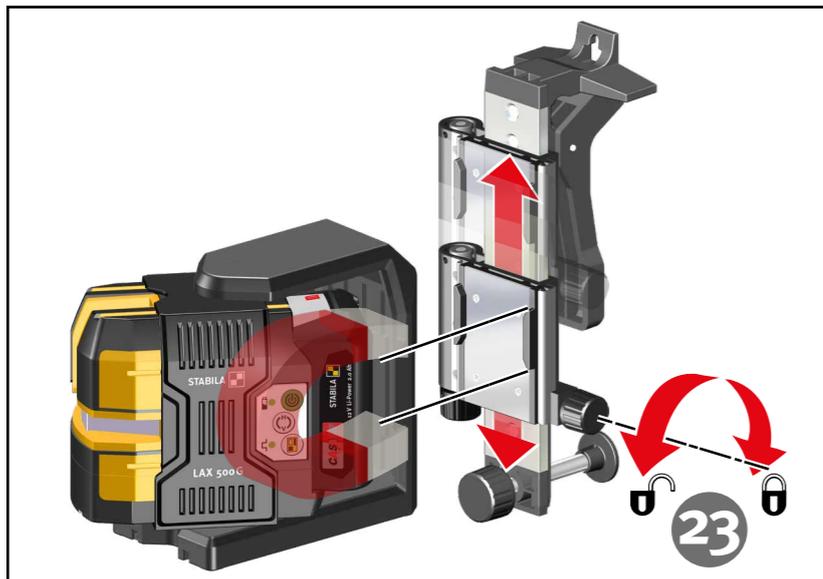
El LED parpadea alternando colores



## 7.1 Uso con la base láser SLB 500

Para el posicionamiento exacto, el LAX 500 G puede colocarse con la base láser SLB 500 en perfiles de los trabajos de reforma en interiores. De este modo, el láser de plomada se alinea exactamente en el borde del componente.

La base láser se inserta con sus perfiles hasta el tope en el marco de protección.

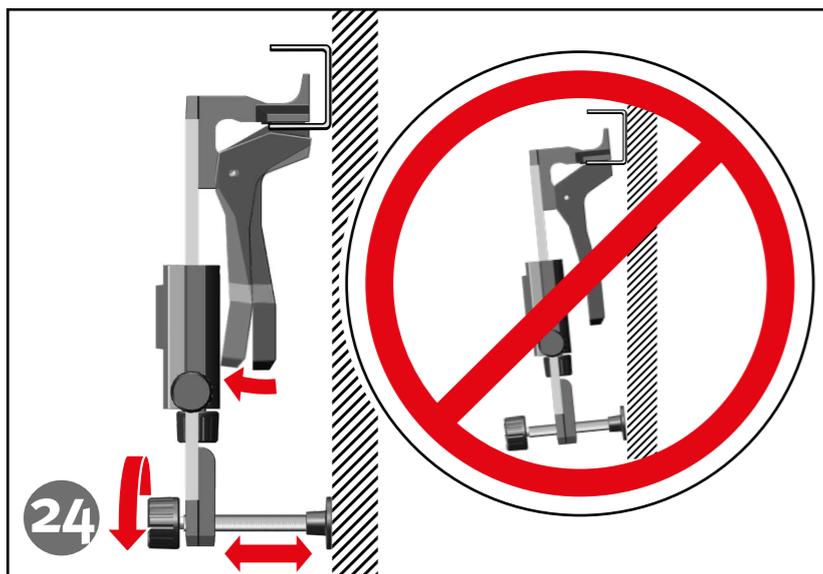


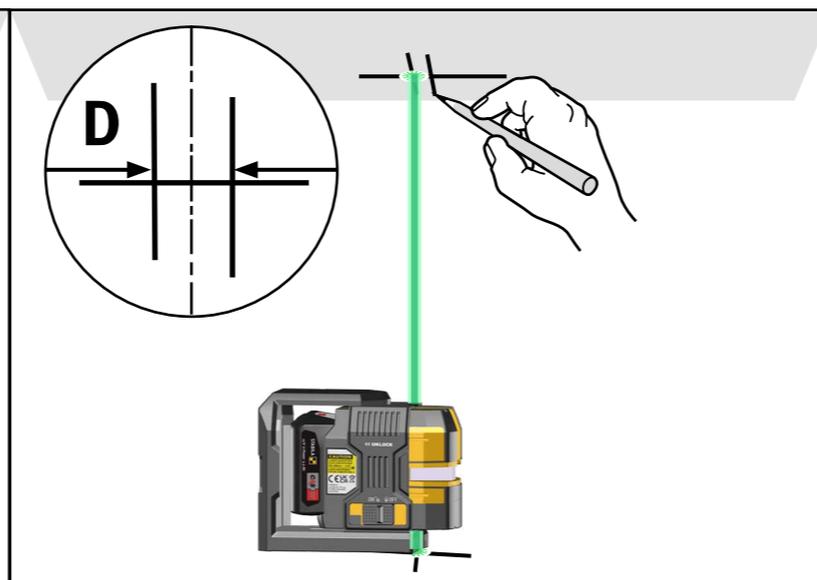
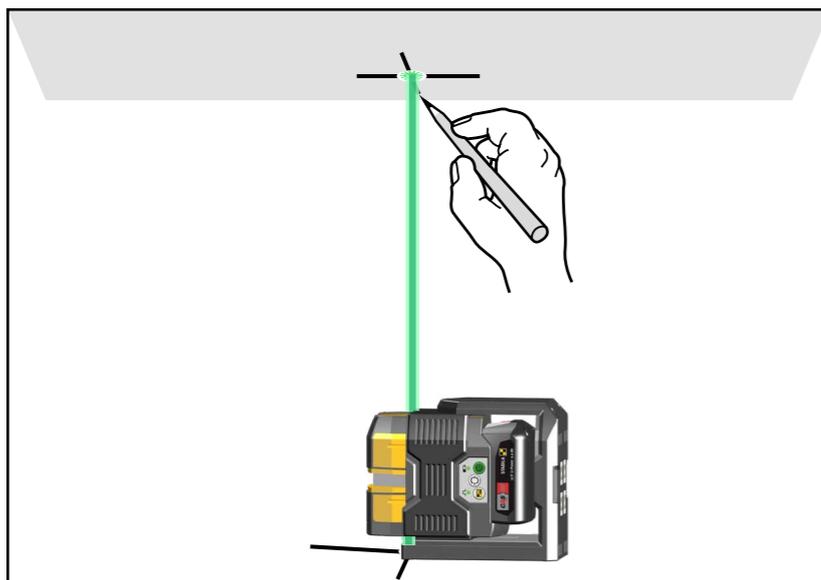
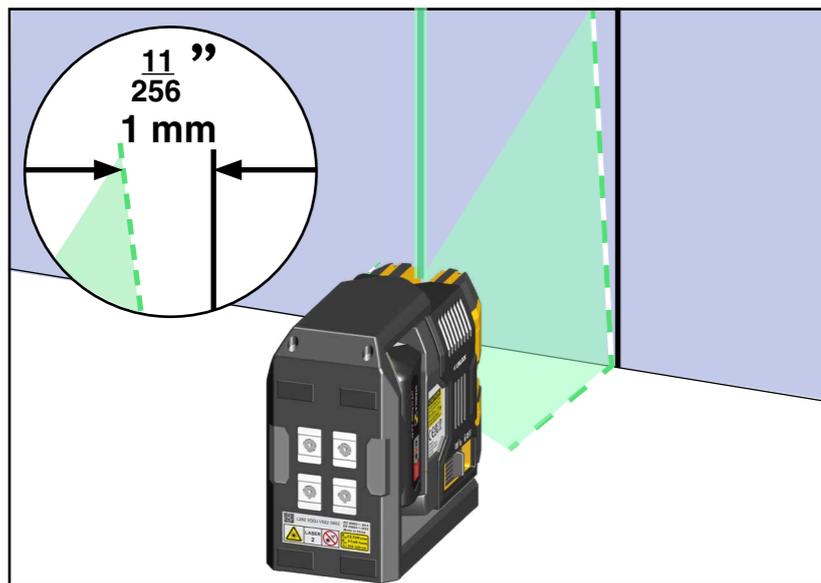
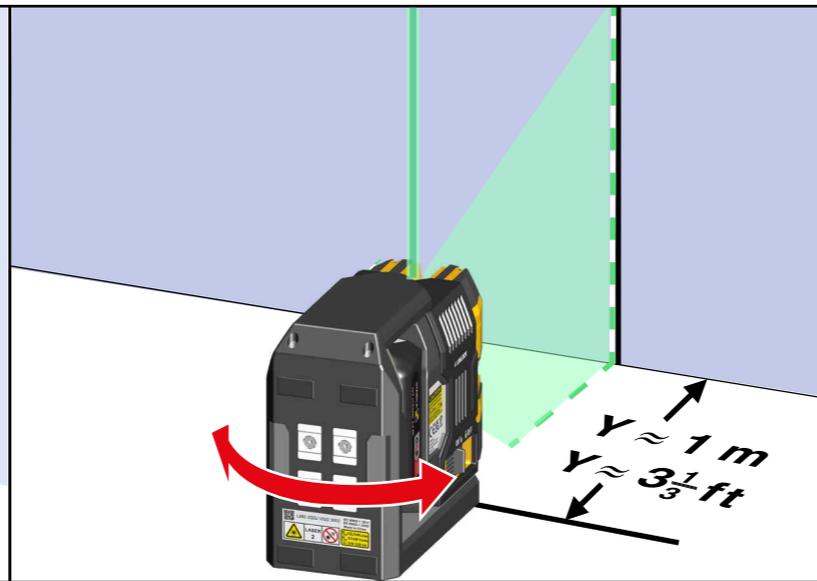
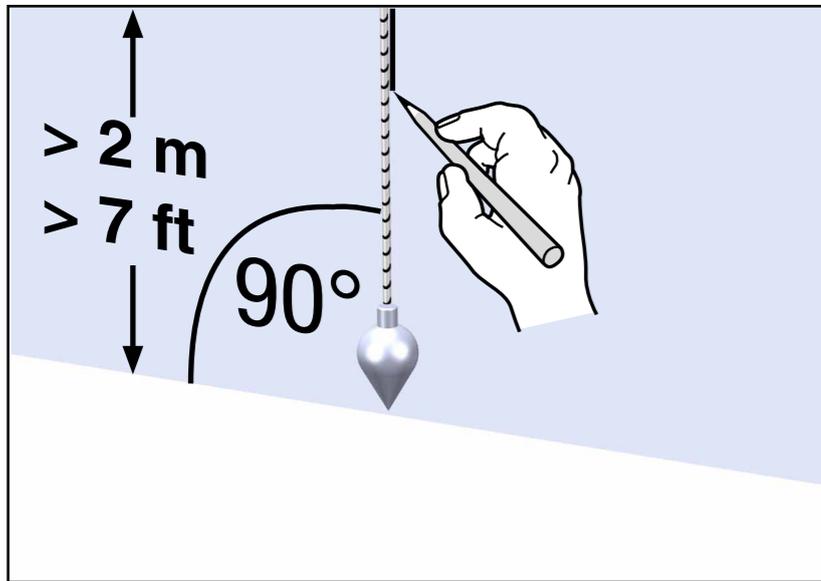
## 7.2 Uso del soporte SWB10

El LAX 500 G puede colocarse y alinearse con el soporte SWB 10 en paredes o perfiles. Con la pinza el soporte puede fijarse en perfiles de trabajos de reforma en interiores. El agujero de suspensión permite colgarlo en clavos o ganchos.

El soporte (24) debe estar más o menos alineado verticalmente con el tornillo de ajuste para que el LAX 500 G esté en el rango de autonivelación.

Tras aflojar el tornillo de ajuste para ajuste de la altura (23), el LAX 500 G puede desplazarse 11 mm / 0,4" en altura. Con el ajuste fino (22) se adapta la altura exacta.





## 8. Comprobación de la precisión

El LAX 500 G está concebido para el uso en trabajos de construcción y ha salido de nuestra fábrica en un estado de funcionamiento ajustado correctamente. No obstante, como en cualquier aparato de precisión, su calibrado se debe comprobar regularmente. Antes de comenzar cualquier trabajo, especialmente cuando el aparato ha sufrido fuertes sacudidas, se debe realizar una comprobación.

**Control vertical**  
**Control horizontal**

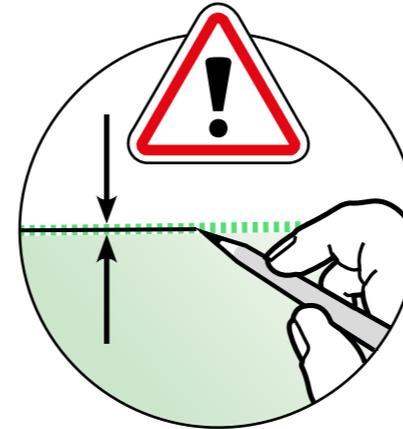
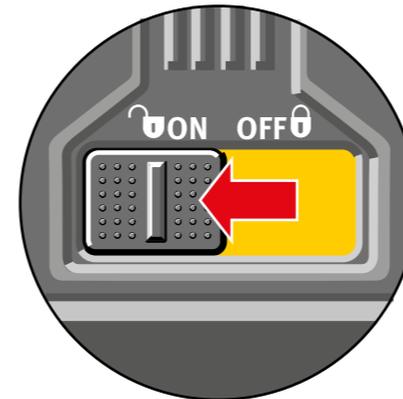
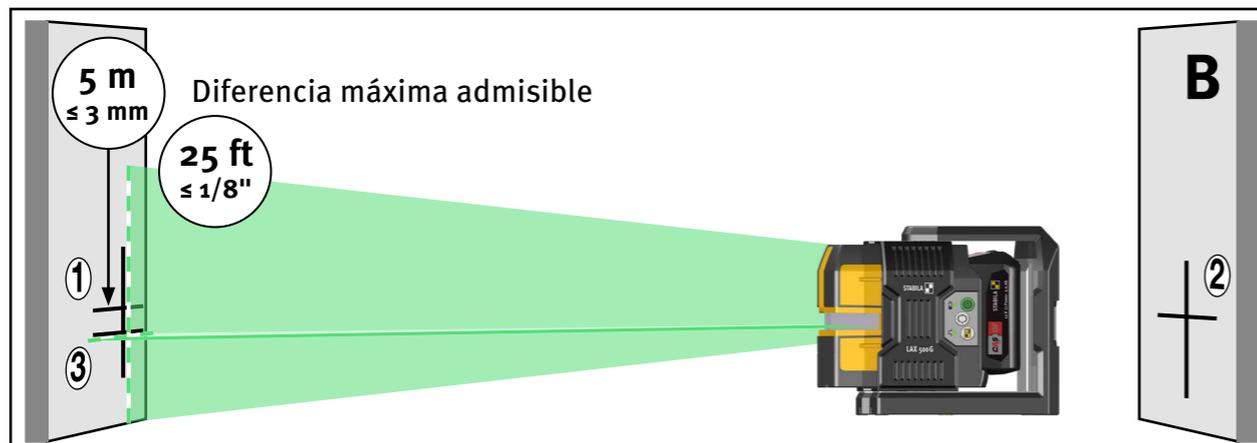
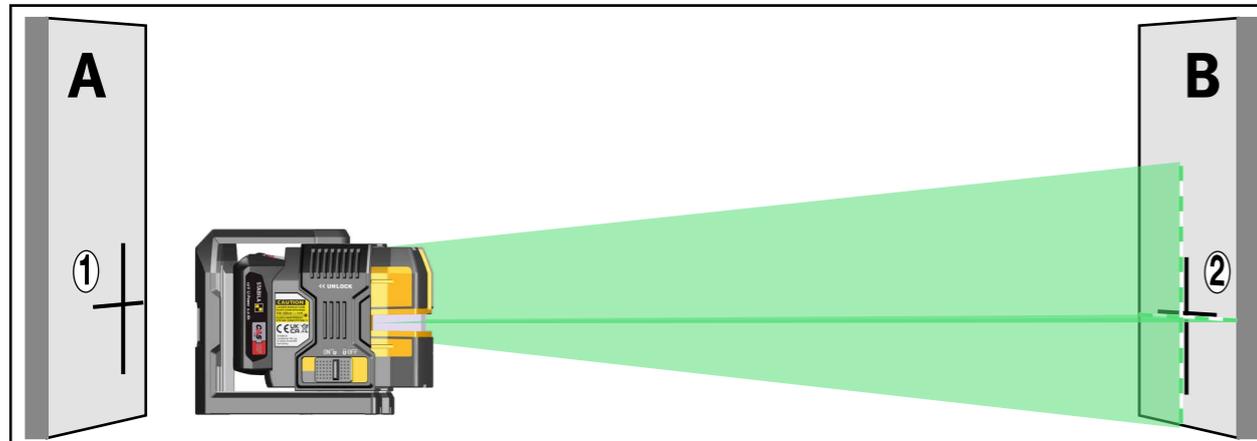
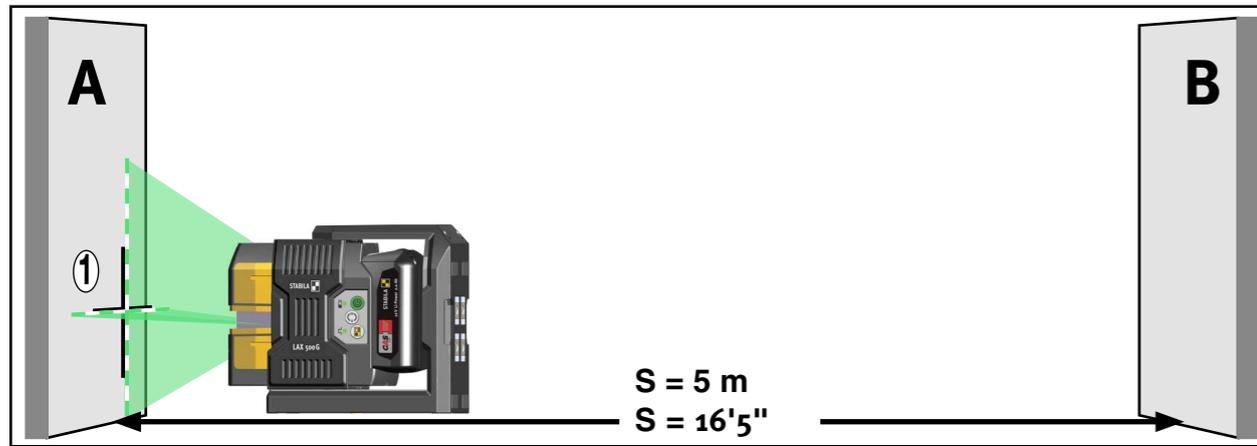
### 8.1 Control vertical

#### Comprobación de las líneas láser verticales

1. Forme una línea de referencia, p. ej. con una plomada avellanada.
2. El LAX 500 G se posiciona y alinea en la distancia Y delante de esta línea de referencia.
3. La línea láser se compara con la línea de referencia.
4. ¡En un tramo de 2 m / 7', la divergencia respecto a la línea de referencia no debe ser mayor de 1 mm / 11/256" !

### 8.2 Comprobación de la función de plomada

1. Oriente el LAX 500 G con el punto de plomada exactamente sobre una marca del suelo.
2. El punto de plomada 1 se muestra en el techo.
3. Gire el LAX 500G 180° y oriéntelo de nuevo con el punto de plomada sobre la marca del suelo.
4. El punto de plomada 2 se muestra en el techo.
5. La diferencia medida de las marcas es el doble que el fallo real. Con una altura de techo de 5 m ( 16'5" ), la diferencia no debe ser superior a 3 mm ( 1/8" ).



## 8.2 Control horizontal

### Control del nivel de línea de la línea láser horizontal

Para el control horizontal se necesitan 2 paredes paralelas en la distancia S de como mínimo 5 m (16'5").

1. Coloque el LAX 500 G lo más cerca posible de la pared A sobre una superficie horizontal.
2. Oriente el LAX 500 G hacia la pared A con un orificio de salida para la línea láser vertical.
3. Encienda el aparato láser.
4. Tras la nivelación automática, la cruz de líneas láser visible se marca en la pared A. Marca 1.
5. Gire el LAX 500 G 180° y oriéntelo hacia la pared B con el mismo orificio de salida que para la línea láser vertical. El ajuste en altura no debe modificarse.
6. Tras la nivelación automática, la cruz de líneas láser visible se marca en la pared B. Marca 2.
7. Traslade ahora el aparato láser justo delante de la pared B. Oriente el LAX 500 G hacia la pared B con el mismo orificio de salida que para la línea láser vertical.
8. Mediante la torsión y el ajuste de la altura, la cruz de líneas láser coincide exactamente con la marca 2.
9. Gire el LAX 500 G 180° y oriéntelo hacia la pared A con el mismo orificio de salida que para la línea láser vertical. El ajuste en altura no debe modificarse.
10. Mediante la torsión, la cruz de líneas láser coincide exactamente con la línea de marcado de la marca 1.
11. Tras la nivelación automática, la cruz de líneas láser visible se marca en la pared A. Marca 3.
12. Se mide la distancia vertical entre las marcas 1 y 3.

Distancia S a la pared	Distancia máxima admisible:
5 m	3,0 mm
10 m	6,0 mm
15 m	9,0 mm
16'5"	1/8"
32'10"	1/4"
49'3"	3/8"

## 9. Datos técnicos

Modelo de láser:	Láser de diodo verde, longitud de onda 510-530 nm
Potencia de salida:	< 1 mW, categoría láser 2, según IEC 60825-1:2014 EN60825-1:2014/A11:2021
Rango de autonivelación: aprox.	± 5°
Precisión de nivelación*:	
Línea láser:	± 0,3 mm/m ± 3/16" over 50ft Centro de la línea láser
Pilas:	Acumulador CAS Li-Ion 12 V 2 Ah Acumulador CAS Li-Ion 12 V 4 Ah
Autonomía:	≤ 20 h
Temperatura de servicio:	-10°C a +50°C / 14°F a 122°F
Temperatura de almacenamiento:	-25°C a +70 °C / -13°F a 158°F

Se reserva el derecho a realizar cambios técnicos.

\* Cuando funciona dentro del rango de temperatura de servicio especificado

2025

**STABILA Messgeräte**  
Gustav Ullrich GmbH  
Landauer Str. 45  
76855 Annweiler  
Germany